

what is it (b) what amount has been (i) committed (ii) expended to date?

12. How many contracts have been let by the Force to date and (a) to who (b) under what financial terms (c) for what purpose?

13. What are the dates and milestones outlined for the Force?

14. On what date is the (a) next interim report expected (b) final report expected?—Sessional Paper No. 331-2/288.

Mr. Dick, Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order.

Mr. Hnatyshyn, seconded by Mr. Gray (Windsor West), moved,—That this House do now adjourn.

After debate thereon, the question being put on the motion, it was agreed to.

The honourable Member for Broadview—Greenwood (Ms. McDonald), presented two petitions, by filing with the Clerk of the House; and

The honourable Member for Cowichan—Malahat—The Islands (Mr. Manly) presented a petition, by filing with the Clerk of the House.

#### *Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House*

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 46(1), namely:

By Mr. Beatty, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Canada Post Corporation, together with the Auditor General's report, for the fiscal year ended March 31, 1985, pursuant to subsection 33(1) of the Canada Post Corporation Act, Chapter 54, Statutes of Canada 1980-81-82-83. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/20A. (*Pursuant to Standing Order 46(4) permanently referred to the Standing Committee on Miscellaneous Estimates*).

By Mr. Bissonnette, a Member of the Queen's Privy Council,—Summary of the Federal Business Development Bank's Corporate Plan together with Capital and Operating Budgets for 1985-86, pursuant to subsection 132(4) of the Financial Administration Act, Chapter 31, Statutes of Canada 1983-84. (English and French)—Sessional Paper No. 331-1/833. (*Pursuant to Standing Order 46(4) permanently referred to the Standing Committee on Regional Development*).

By Miss Carney, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of Atomic Energy of Canada Limited, together with the Auditor General's Report, for the fiscal year ended March

permettre de retenir les services d'experts-conseils et, dans l'affirmative, a) à combien s'élève-t-il, b) combien a-t-on (i) engagé (ii) dépensé à ce jour?

12. Combien de contrats le Groupe de travail a-t-il adjudgés à ce jour et a) à qui, b) quelles en étaient les modalités financières, c) pourquoi?

13. Quelles sont les dates et les étapes imposées au Groupe de travail?

14. Quand le Groupe de travail doit-il présenter son a) prochain rapport d'étape, b) rapport final?—Document parlementaire n° 331-2/288.

M. Dick, secrétaire parlementaire du président du Conseil privé, dépose la réponse à l'ordre susdit.

M. Hnatyshyn, appuyé par M. Gray (Windsor-Ouest), propose,—Que la Chambre s'ajourne maintenant.

Après débat, cette motion, mise aux voix, est agréée.

L'honorable député de Broadview—Greenwood (M<sup>me</sup> McDonald) présente deux pétitions en les déposant auprès du Greffier; et

L'honorable député de Cowichan—Malahat—les Îles (M. Manly) présente une pétition en la déposant auprès du Greffier.

#### *États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre*

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément à l'article 46(1) du Règlement, savoir:

Par M. Beatty, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport de la Société canadienne des postes, ainsi que le rapport du vérificateur général y afférent, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1985, conformément à l'article 33(1) de la Loi sur la Société canadienne des postes, chapitre 54, Statuts du Canada, 1980-1981-1982-1983. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/20A. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent des prévisions budgétaires en général conformément à l'article 46(4) du Règlement*).

Par M. Bissonnette, membre du Conseil privé de la Reine,—Résumé du plan institutionnel de la Banque fédérale de développement ainsi que les budgets d'investissement et d'exploitation de 1985-1986, conformément à l'article 132(4) de la Loi sur l'administration financière, chapitre 31, Statuts du Canada, 1983-1984. (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 331-1/833. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de l'expansion économique régionale conformément à l'article 46(4) du Règlement*).

Par M<sup>lle</sup> Carney, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport de l'Énergie atomique du Canada, Limitée, ainsi que le rapport du vérificateur général y afférent, pour l'exercice